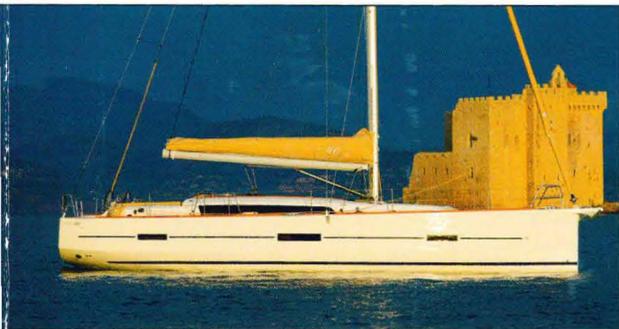
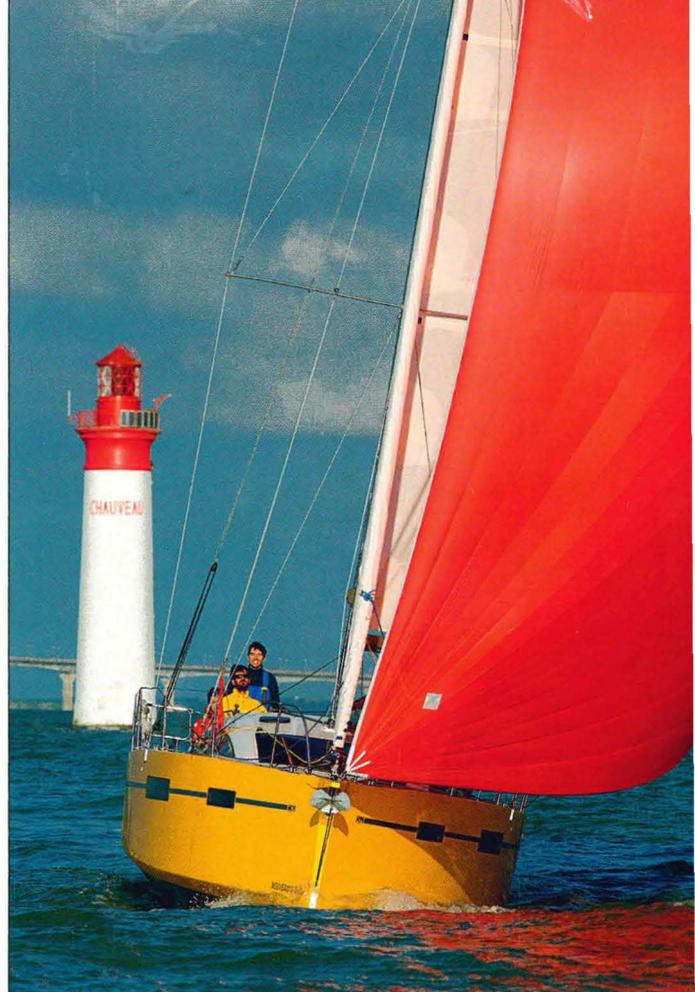


# Voile magazine

## TOUS LES BATEAUX DU MONDE

**150** CHANTIERS  
**950** BATEAUX  
**80** NOUVEAUTES



**EQUIPEMENT 2016**  
TOUTES LES  
**NOUVEAUTES**  
DU NAUTIC



6,85 € - N° 240 S - DECEMBRE 2015

L 19898 - 240 S - F: 6,85 € - RD

Editeurs  
L'Espresso

# SPECIAL SALON

# Une nouvelle jeunesse!

DEHLER

Importateur : Firros Yachts  
21, quai Saint-Pierre  
06400 Cannes  
☎ 04 93 94 20 07  
www.dehler.com

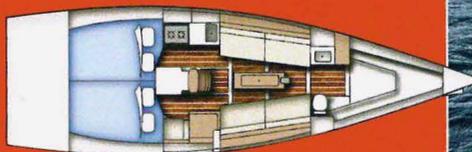
CREATION **1963**  
DIRIGEANT **Michel Vermeulen**  
EFFECTIF **1 058 employés**  
PRODUCTION **153 bateaux/an**

**CE CHANTIER** allemand vient de fêter ses cinquante ans... d'une vie pas toujours tranquille. L'histoire commence en 1963 : cette année-là, Willi Dehler construit dans un cinéma un petit dériveur de 3 mètres en bois. Présenté par un de ses voisins, le bateau remporte un franc succès – 400 exemplaires vendus! Du coup, avec son frère, Willi s'enhardit et conçoit un croiseur habitable en polyester, le Varianta. Élégant et rapide, astucieux avec sa quille relevable, ce modèle fait un malheur en Europe du Nord.

Le chantier étoffe ensuite sa gamme puis se lance, au début des années 1980, dans la régates avec le très fameux  $\frac{3}{4}$  tonner Dehler DB1. Les affaires sont plus difficiles mais le chantier multiplie les bons lancements : les 31, 34 et 28 font un carton. C'est à ce moment que Dehler communique à fond sur la solidité de ses voiliers, n'hésitant pas à mettre en œuvre d'incroyables crash tests (à voir sur Youtube!). Les années 1990 sont celles des 33, 35, 37 et 39, de design classique et sensiblement plus étroits que les voiliers de même taille des autres grands chantiers. Les ventes s'étiolent à 200 exemplaires par an. Dehler rachète Etap en 2008 et sombre à son tour en 2009. Coup de poker de Hanse, qui reprend le chantier alors que toute la profession attendait Delphia... Nouveau design épuré et positionnement plus haut de gamme, Dehler reprend du poil de la bête. Et peut être fier d'avoir lancé plus de soixante modèles et construit 22 000 bateaux.

## Le Dehler 46 en chiffres

Long. : 13,95 m. Largeur : 3,93 m. TE : 2,15 m. Dépl. : 9 100 kg. Lest : 3 000 kg.  
SV au près : 96 m<sup>2</sup>. Génois : 41 m<sup>2</sup>.  
GV : 55 m<sup>2</sup>. Mat. : sandwich PVC.  
Arch. : Judel/Vroljik. Prix : 350 000 €.



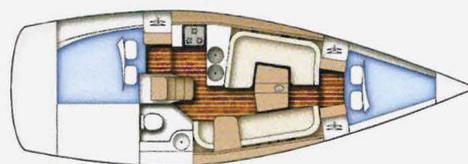
**AVEC SA ROBE CHOCOLAT** métallisé, le 46 a suscité beaucoup d'intérêt l'an passé. Reconnaissons-le tout de suite, c'est un très beau canot... Son arrière relativement évasé se distingue des productions typées 100% IRC ; pour autant, les ambitions de ce plan Judel/Vroljik sont bien de briller en régates avec une structure carbone, une quille en T de 2,70 m de tirant d'eau (version Régate), des winches à gogo, le mât emplanté sur la quille et le cockpit ouvert. La croisière ? Elle est bien au programme également avec un solarium sous la bôme, trois belles cabines, de nombreux hublots ouvrants, une table à cartes dans le sens de la marche, une couchette de veille et un système d'éclairage à LED avec variateurs.



## Dehler 35 SQ

ESSAI N°204

**A DEFAUT D'ETRE ORIGINAL**, ce modèle issu du Dehler 34 – adapté à la demande du marché avec une plateforme arrière et un double poste de barre – offre désormais un cockpit plus long, un accès central bien dégagé et un confort accru au mouillage. Si la carène a été dessinée en 2009, elle reste très performante, particulièrement par petit temps et aux allures près du vent. Dans la brise, le bateau demande des réglages fins et un bon toucher de barre pour rester bien à plat. Ce qui n'est pas un souci avec pas moins de six winches pour gérer les manœuvres. Les emménagements, sobres et marins avec des fargues partout, proposent deux cabines.



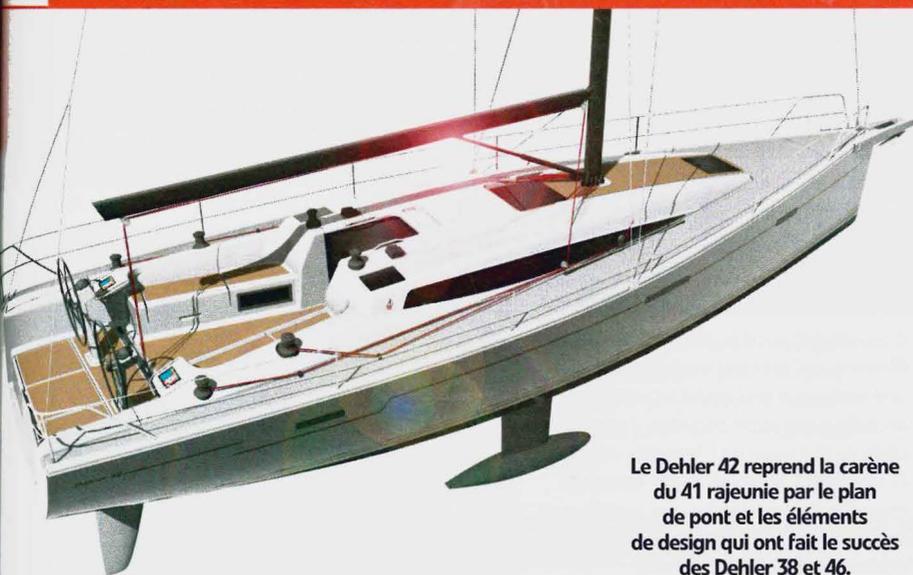
## Toute la gamme Dehler

Modèle	Long. coque	Largeur	TE	Dépl.	Lest	SV au près	Génois	GV	Matériau	Architecte(s)	Année	Prix
Dehler 29	8,75 m	2,99 m	1,60 m	3 000 kg	1 120 kg	43 m <sup>2</sup>	17 m <sup>2</sup>	26 m <sup>2</sup>	sandwich balsa	Judel/Vroljik	2002	85 000 €
Dehler 32	9,80 m	3,25 m	1,75 m	4 300 kg	1 500 kg	61 m <sup>2</sup>	28 m <sup>2</sup>	33 m <sup>2</sup>	sandwich balsa	Judel/Vroljik	2007	115 000 €
Dehler 35	10,49 m	3,49 m	1,95 m	5 500 kg	1 900 kg	72 m <sup>2</sup>	33 m <sup>2</sup>	39 m <sup>2</sup>	sandwich balsa	Simonis/Voogd	2011	160 000 €
Dehler 38	11,30 m	3,75 m	2 m	7 000 kg	2 200 kg	80 m <sup>2</sup>	36 m <sup>2</sup>	44 m <sup>2</sup>	sandwich balsa	Judel/Vroljik	2012	195 000 €
Dehler 42	12,40 m	3,93 m	2,15 m	9 100 kg	3 000 kg	96 m <sup>2</sup>	41 m <sup>2</sup>	55 m <sup>2</sup>	sandwich PVC	Judel/Vroljik	2016	250 000 €
Dehler 46	13,95 m	4,35 m	2,25 m	11 200 kg	3 500 kg	115 m <sup>2</sup>	50 m <sup>2</sup>	65 m <sup>2</sup>	sandwich PVC	Judel/Vroljik	2014	350 000 €



## Dehler 42

NOUVEAUTE 2016



Le Dehler 42 reprend la carène du 41 rajeunie par le plan de pont et les éléments de design qui ont fait le succès des Dehler 38 et 46.

**VOUS NE LE DECOUVRIREZ PAS** à Paris mais à Düsseldorf... Dommage, parce que cette unité, fidèle aux codes du 38 et du 46 – étrave et tableau arrière très droits pour une longueur à la flottaison maximale, grande plateforme arrière et cadre aluminium pour les hublots –, est déjà une réussite sur le plan du design. Une belle gueule qui justifie amplement d'offrir une seconde carrière à une carène qui a fait ses preuves, celle du Dehler 41. Comme son prédécesseur, le Dehler 42 devrait donc être un redoutable marcheur, et permettre aussi de belles virées familiales. Il se positionne en effet sur un segment délaissé par d'autres, la course-croisière, soit un savant compromis entre performance et confort intérieur. Les caractéristiques générales – déplacement moyen, plan de voilure élané mais mesuré en surface et flancs verticaux – lui promettent un bon rating IRC. Le 42 pourra donc, après un travail d'optimisation, figurer sur les lignes de départ des grandes classiques et qui sait, grimper sur quelques podiums. Et après la course, le skipper et son équipage profiteront des emménagements qui n'ont rien à envier à ceux d'un pur croiseur. Promis, on l'essaiera très vite même s'il fait froid!

## Les occasions



▲ Le Dehler 31 est l'un des best-sellers du chantier : 571 unités de 1985 à 1994.

Le Dehler 31 (décliné ensuite 32 sans changements notables) est l'un des modèles les plus diffusés du chantier – 571 exemplaires de 1985 à 1994. La carène de ce quillard dessiné par E. G. van de Stadt est très équilibrée à la barre et capable d'excellentes performances pour peu que l'état de surface des œuvres vives soit irréprochable, associé à un bon jeu de voiles et une hélice à pales mobiles. La qualité de construction est au-dessus de tout soupçon – ça y est, vous avez visionné la vidéo... A l'intérieur, peu de volume, mais tout est prévu pour la vie en mer. Et la version Nova propose des boiseries laquées... ça change du bois verni!

**L'ARGUS DU BATEAU**  
VOILE ET MOTIF

Le Dehler 31 est coté entre 20 000 et 27 100 € pour une unité de 1988, autant dire qu'il y a sûrement des opportunités à saisir.